



City of La Verne Municipal Services  
3660 D Street  
La Verne, CA 91750



\*\*SINGLE-PIECE 1 SGL T-XVB0127a-A-1  
1 1 SP 0-500



CUSTOMER NAME  
123 MAIN STREET  
LA VERNE, CA 91750

## URGENTE... AVISO DE DEMORA

### INFORMACIÓN DE CUENTA

NÚMERO DE CUENTA:  
CICLO:  
DIRECCIÓN DE SERVICIO:  
FECHA DE FACTURA:  
FECHA DE VENCIMIENTO:  
MONTO ADEUDADO:

(909) 596-8744

Lunes - Jueves / 8am - 6pm

## AVISO DE CORTE

No hemos recibido el pago de \$195.77 correspondiente a la factura de sus servicios municipales. Es posible que usted haya enviado su pago en el mismo momento en que se le envió este aviso por correo. Si ya ha enviado su pago, por favor ignore este aviso. Si aún no ha enviado su pago y desea evitar que su servicio sea discontinuado, el pago debe ser recibido en City Hall, 3660 "D" Street, La Verne, antes de las 5:00 p.m. del 30/01/20.

En caso de que necesite más tiempo, por favor contacte al Servicio al Cliente llamando al 909-596-8744 para llegar a un acuerdo y evitar la interrupción del servicio, antes de las 5:00 P.M. del 01/30/20.

**Si el pago no es recibido antes de las 5:00 P.M. del 30/01/20, usted deberá pagar el monto siguiente para continuar o restaurar sus servicios municipales.**

**Monto adeudado:**

**Depósito:**

**Tasa de procesamiento por incumplimiento:**

**Monto total ahora:**

For a copy of the shut off notice and current Water Service Discontinuation Policy please visit [www.cityoflaverne.org/waterservice](http://www.cityoflaverne.org/waterservice)

Para obtener una copia del aviso de desconexión y de la Política de Interrupción del Servicio de Agua actual, por favor, visite

[www.cityoflaverne.org/waterservice](http://www.cityoflaverne.org/waterservice)

有关关闭通知和现行供水服务终止政策的副本信息，请访问 [www.cityoflaverne.org/waterservice](http://www.cityoflaverne.org/waterservice)

차단 통지 및 현재 수도 공급 중단에 관한 정책 안내문을 다기 보시려면 다음 링크를 방문해주세요 [www.cityoflaverne.org/waterservice](http://www.cityoflaverne.org/waterservice)

Para sa kopya ng abiso sa pagpapahinto at kasalukuyang Patakaran sa Pagpapatigil ng Serbisyo sa Tubig, mangyaring bumisita sa

[www.cityoflaverne.org/waterservice](http://www.cityoflaverne.org/waterservice)

Để xem thông báo ngừng cấp nước & Chính Sách Ngừng Cung Cấp Dịch Vụ Nước (Water Service Discontinuation Policy) hiện hành, vui

lòng truy cập trang: [www.cityoflaverne.org/waterservice](http://www.cityoflaverne.org/waterservice)

CONSERVE ESTA PORCIÓN DE SUS REGISTROS

POR FAVOR RECORTE Y DEVUELVA ESTA PORCIÓN JUNTO CON SU PAGO

## PAGO ADEUDADO

\$

### DIRECCIÓN DE FACTURACIÓN

CUSTOMER NAME  
123 MAIN STREET  
LA VERNE, CA 91750

### INFORMACIÓN DE CUENTA

NÚMERO DE CUENTA:  
CICLO:  
DIRECCIÓN DE SERVICIO:  
FECHA DE FACTURA:  
FECHA DE VENCIMIENTO:  
MONTO ADEUDADO:

REMITIR PAGO A:

  
CITY OF LA VERNE MUNICIPAL SERVICES  
3660 D STREET  
LA VERNE CA 91750-3512

04